

### PN-31

Prensa Neumática Semiautomática, de fácil regulación gracias a su plataforma motorizada que al ajustarse su altura a través de los pulsadores eléctricos, al mismo tiempo se templan los cilindros verticales que hay instalados en ella y también el primer grupo de cilindros horizontales.  
Prensa de fácil manejo, realizándose su templado en tan solo segundos.  
La columna central se desliza fácilmente a lo largo de la Prensa, siendo su bloqueo rápido gracias a un sistema electro-neumático de anclaje.

OPCION : Preselección automática de 10 alturas distintas de trabajo.

### PN-31

Semi-automatic Pneumatic Carcase Press with an easy and fast change-over performed in only seconds, thanks to its motorised platform that can regulate the working height as well as their pressing vertical cylinders and the first set of horizontal ones by just pushing the up & down control buttons  
With an easy adjustable ball-bearing central cross-beam that slides smoothly alongside the Press and fitted with a fast a clean an electro-pneumatic locking system to fix it on the required working length.

OPTION : Automatic pre-selection of 10 different working heights.

### PN-31

Volucadreuse Semi-automatique Pneumatique pour l'assemblage des corps de meubles. Avec un système de remise au point très vite et facile de faire par moyen de une plateforme horizontale motorisée pour régler la hauteur de serrage qui ajuste tous les vérins verticaux et le première groupe des vérins horizontaux au même temps, et avec la poutre centrale avec un déplacement très vite sur roulements et un système rapide de blocage electro-pneumatique.

OPTIONAL : Avec positionnement automatique de 10 hauteurs de travail différents.

### PN-31

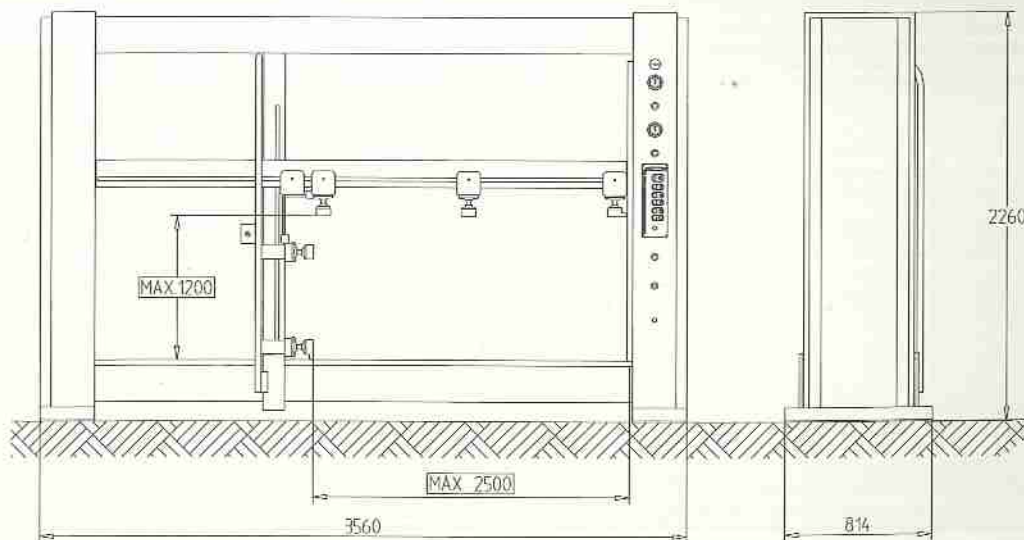
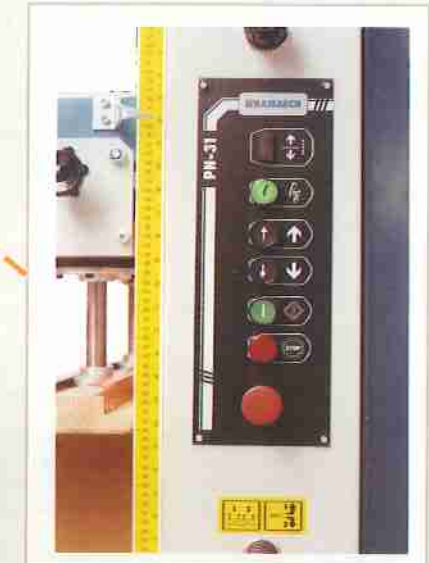
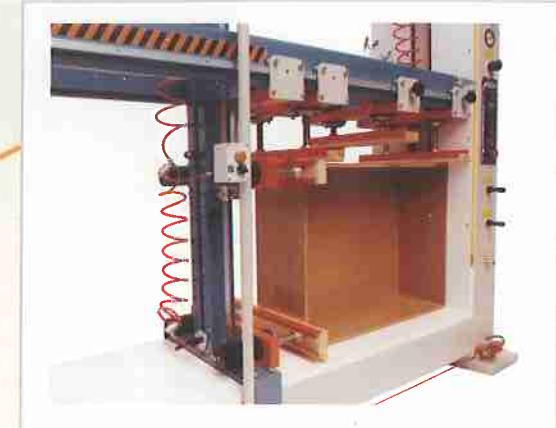
PNEUMATISCHE halbautomatische Korpuspresse, ausgerüstet mit einer elektrisch betriebenen Plattform und einer einfach einstellbaren, mit Kugellagern versehenen, Vertikalsäule.

Die komplette Ausrichtung der Presse kann in sekundenschnelle vollzogen werden und bei Bewegung der Plattform werden gleichzeitig die vertikalen und die oberen horizontalen Preßeinheiten eingestellt. Die Vertikalsäule gleitet leicht und mühelos über die gesamte Länge der Presse und ist mit einem schnell und sauber arbeitenden Blockiersystem ausgerüstet.

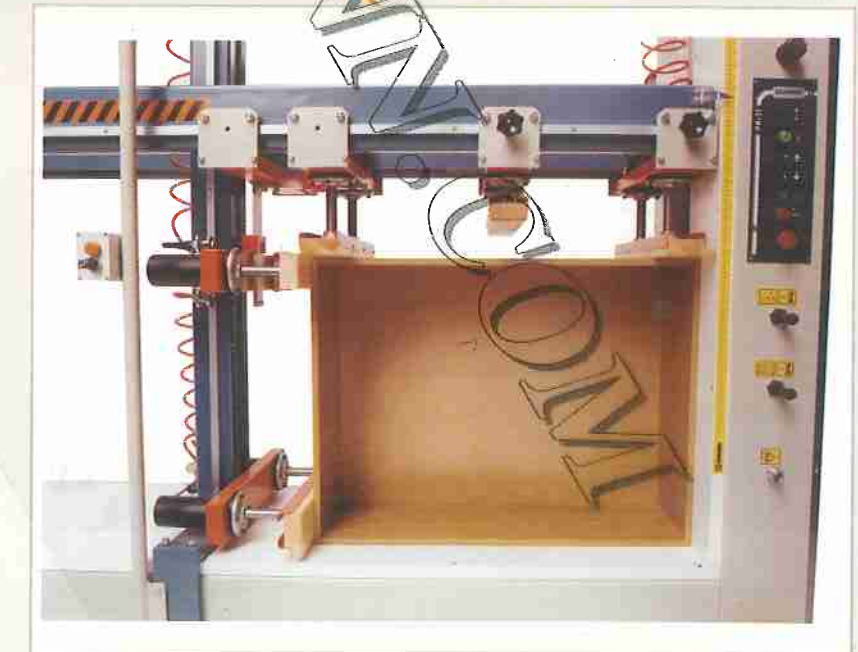
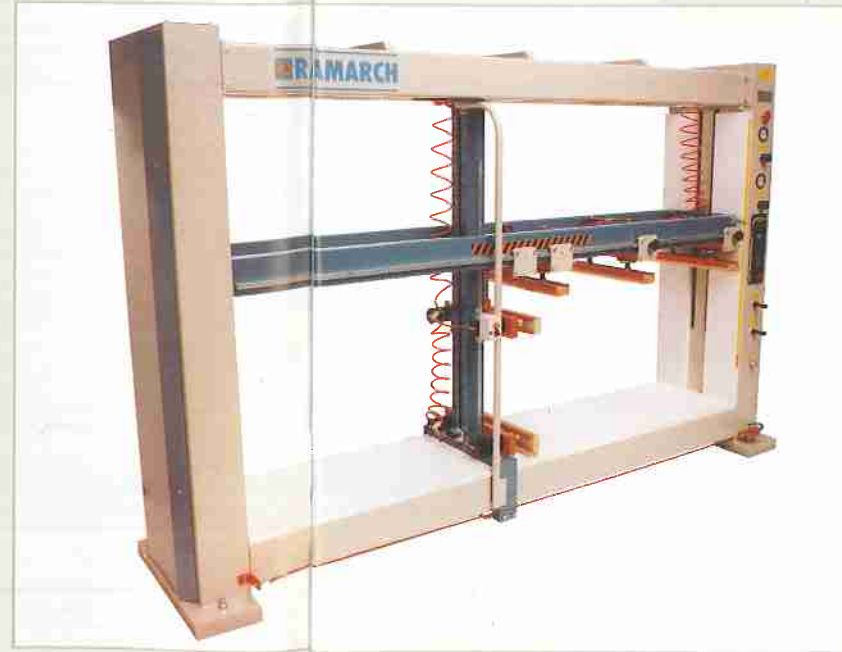
OPTION : P.L.C. MIT 10 AUTOMATISCHEN HÖHENPOSITIONEN.



# PN-31



UTIL TRABAJO / WORKING SIZES  
UTILE DE SERRAGE / ARBEITSMASSE  
2,500 X 1,200 X 600 MM.



### PH-31

Presna Hidráulica Semi-automática para el montaje de cuerpos de muebles de madera maciza, o de muebles con muchas divisiones que requieren una mayor presión en su montaje.  
 Prensa de fácil regulación de medidas gracias a su plataforma motorizada, realizándose el templado de los cilindros al mismo tiempo que se ajusta la altura de la plataforma a través de pulsadores eléctricos. La barra central se traslada suavemente a lo largo de la Presna, siendo su bloqueo rápido gracias a su sistema electro-neumático de anclaje. Gracias al P.L.C. con que va equipado se controlan todas las operaciones en falso que pudieran causar accidentes.  
 Con un grupo moto-bomba para realizar presiones de 0 hasta 100 Kgrs/cm<sup>2</sup>. y circuito hidráulico equipado con válvulas de retención.

Dicho modelo tiene dos versiones distintas :  
 Versión BASIC : Accionamiento de los mandos de los cilindros por medio de manetas de distribuidor.  
 Versión ELECTRONIC: Accionamiento de los mandos de los cilindros por medio de pulsadores de electroválvulas.

OPCION : Preselección automática de 10 alturas distintas de trabajo.

### PH-31

Semi-automatic Hydraulic Carcase Press for assembling solid wood cabinets, or cabinets with several shelves, which require a higher working pressure on their assembly process. Machine with an easy and fast change-over, thanks to its motorised platform that can regulate the working height as well as the pressing cylinders by just pushing the up & down control buttons, and to its easy adjustable ball-bearing mounted vertical beam fitted with an electro-pneumatic locking system to fix it on the required working length. By means of a P.L.C. all the wrong operations that could cause an accident are controlled and cancelled. Equipped an electrical motor-pump providing working pressures from 0 as far as 100 Kgrs/cm<sup>2</sup>, and a hydraulic circuit fitted with oil retaining valves.

This machine can be offered on two different models :  
 Model BASIC : The activating cylinder controls by means of distributor levers.  
 Model ELECTRONIC: The activating cylinder controls by means of electrovalve buttons.  
 OPTION: Automatic pre-selection of 10 different working heights

### PH-31

Volucadreuse Semi-automatique Hydraulique pour l'assemblage des corps de meubles et caissons de bois massifs, et des meubles avec beaucoup de divisions ou il y a besoin de une pression d'assemblage très haute.  
 Volucadreuse avec une remise au point suivante les changements des mesures de travail sont très faciles et vites à faire, par moyen du plateforme motorisée pour régler la hauteur de serrage, et par la poutre centrale avec un déplacement sur roulements et un système rapide de blocage pneumatique.  
 Equipée avec un P.L.C. qui contrôle toutes les operations faites pour l'opérateur et ne poursuivre pas lesquelles qui peuvent produire quelque accident.  
 Equipée avec un groupe moto-pompe pour développer pressions de travail des 0 jusqu'à 100 Kgrs/cm<sup>2</sup>, et un circuite hydraulique avec des clapets antiretour hydrauliques.

Cette machine est fabriquée dans deux modèles.  
 Mod. BASIC: L'actionnement des vérins et faite par moyen des manettes de distributeur.  
 Mod. ELECTRONIQUE : L'actionnement des vérins et faite par moyen de boutons de electrovalves.  
 OPTIONAL : Avec positionnement automatique de 10 hauteurs de travail différents.

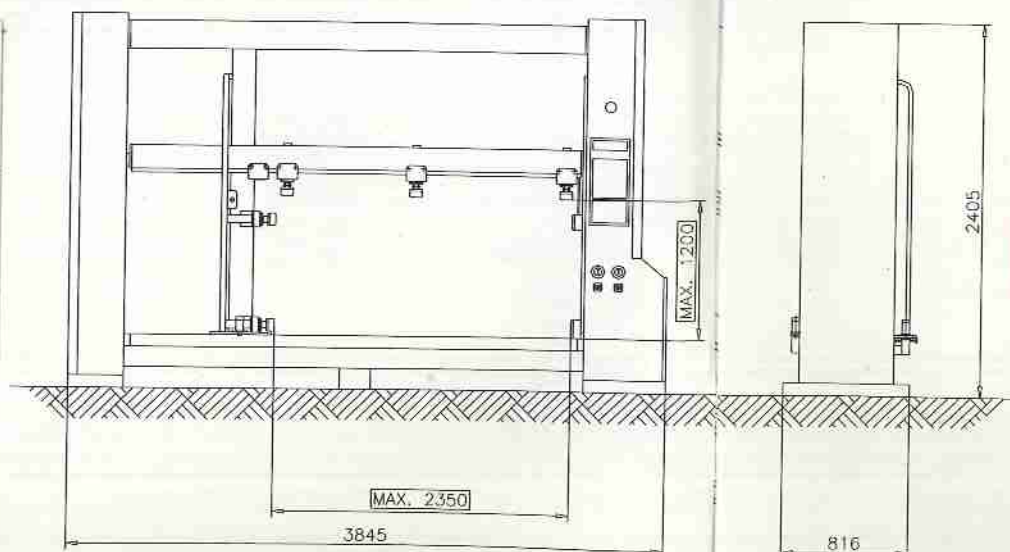
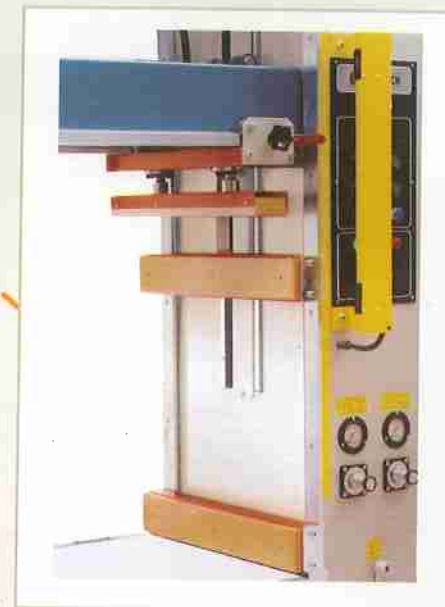
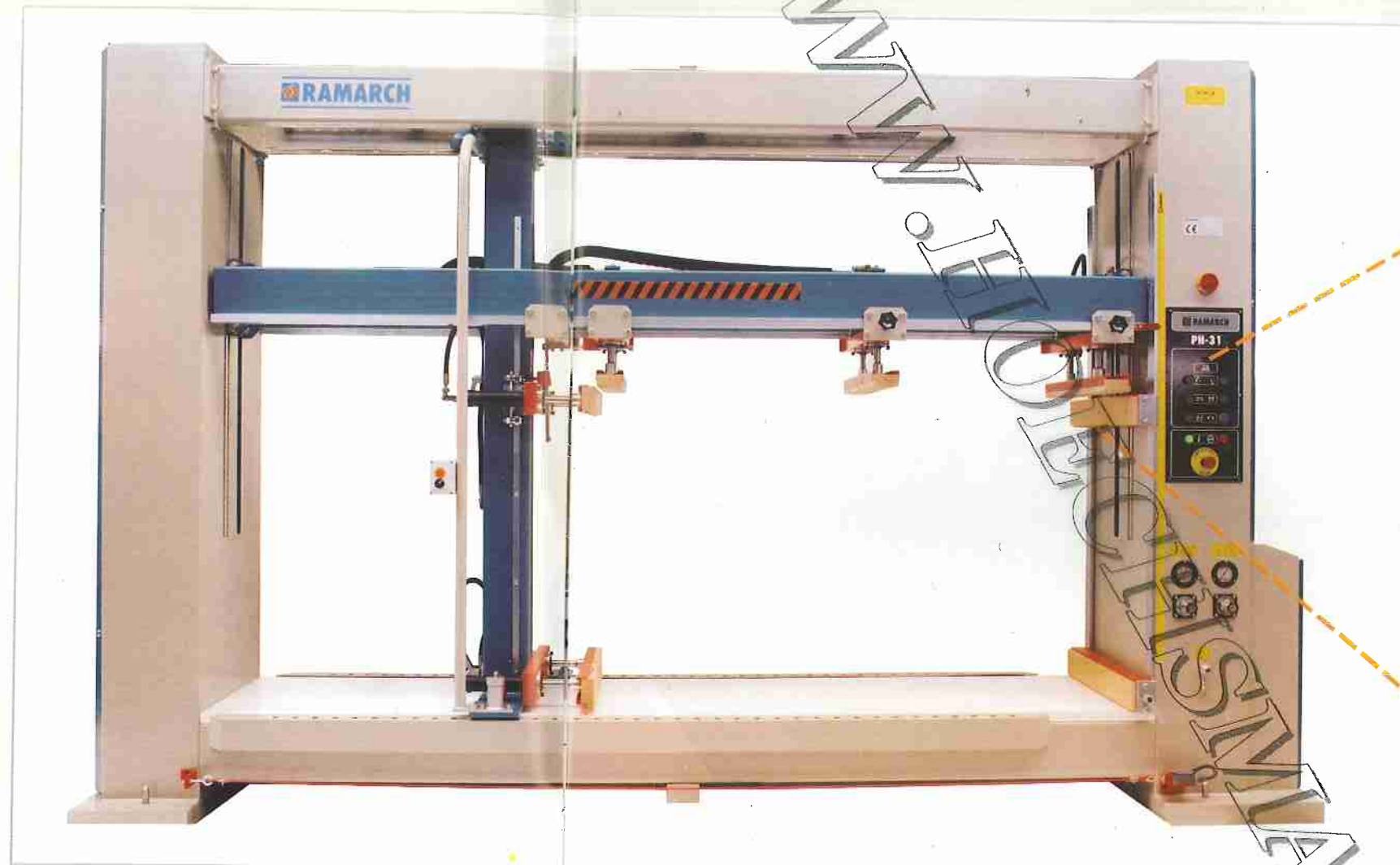
### PH-31

Hydraulische Halbautomatische Korpuspresse für die Montage von z. B. Massivholzkorpusen, oder von Korpusen die einen größeren Druck für die Montage benötigen. Presse mit einfacher Ausrichtung für verschiedenste Korpusabmessungen durch motorisierte Horizontalplattform, die Vertikalzylinder werden zur gleichen Zeit wie die Plattform ausgerichtet und zwar mittels elektrischer Druckknöpfe.  
 Die Vertikalsäule läßt sich schnell und leicht über die gesamte Länge der Presse bewegen und läßt sich sauber und einfach arretieren, dank der elektro- pneumatischen Blockiereinrichtung.  
 Dank des P.L.C., mit dem diese Presse ausgerüstet ist, werden alle Operationen kontrolliert und bei fehlerhaftem Vorgang wird der Arbeitsablauf zum Stillstand gebracht. Ausgestattet mit einer Motorpumpen-Einheit für die Realisation von einem Druck von 0 - 100 Kgrs/cm<sup>2</sup>. der Hydraulische Kreislauf ist mit Rückstoßventilen ausgestattet.

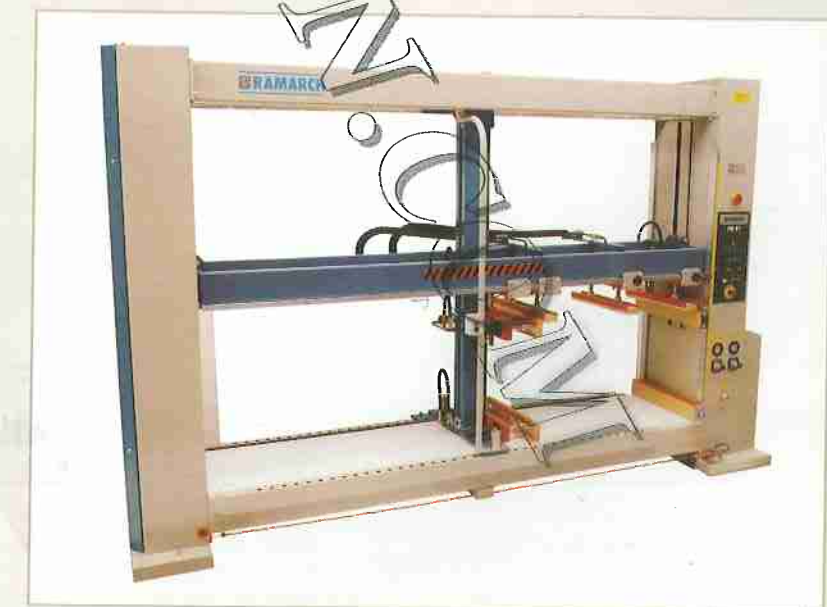
Diese Korpuspresse ist in zwei VERSIONEN erhältlich:  
 BASIC Version: Bedienung der Zylinder über Bedienhebel.  
 ELECTRONIK Version: Bedienung der Zylinder über Druckknöpfe die Elektroventile aktivieren.  
 OPTION : Automatische Vorauswahl von 10 verschiedenen Arbeitshöhen.

# PH-31 ELECTRONIC

# PH-31 BASIC



UTIL TRABAJO / WORKING SIZES  
 UTILE DE SERRAGE / ARBEITSMASSE  
**2,350 X 1,200 X 600 MM.**

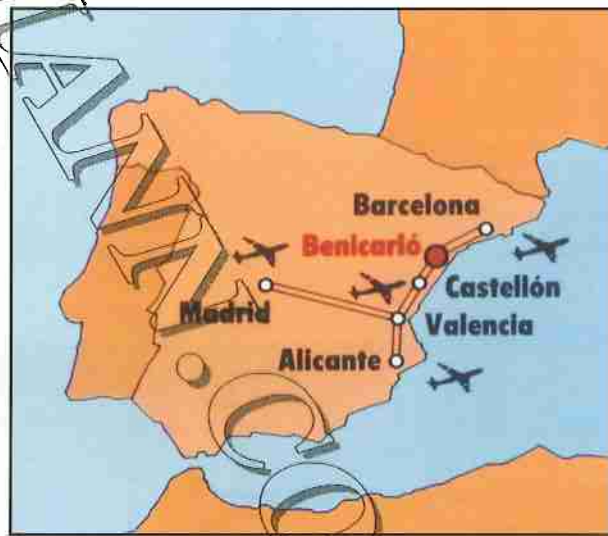


## DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA / DONÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN

	PN31	PN-32	PH-31 Elec.	PH-31 Basic.	NOVA-65	NOVA-50
<b>util trabajo / working sizes / utile de serrage / arbeitsabmessungen</b>						
longitud / lenght / longueur / länge	2500 m.m.	2350 m.m.	2350 m.m.	2350 m.m.	2350 m.m.	2500 m.m.
altura / height / hauteur / höhe	1200 m.m.	1200 m.m.	1200 m.m.	1200 m.m.	1200 m.m.	1200 m.m.
ancho / width / largeur / breite	600 m.m.	600 m.m.	600 m.m.	600 m.m.	600 m.m.	600 m.m.
<b>util mínimo de apriete / min. working sizes / min. utile de serrage / min. pressmaß</b>						
altura de trabajo / conveyor height / hauteur d'entraînement / arbeitshöhe vom boden	345 m.m.	345 m.m.	345 m.m.	345 m.m.	500 m.m.	500 m.m.
<b>cilindros horizontales / horizontal cylinders / cylindres horizontaux / horizontalzylinder</b>						
presión de trabajo / working pressure / pression de travail / arbeitsdruck	0-8 kg./cm2	0-8 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-8 kg./cm2
max. fuerza horizontal / max. horizontal thrust / max. force horizontaux / max. horizontalkraft	880 kgrs.	880 kgrs.	1.960 kgrs.	1.960 kgrs.	1.960 kgrs.	880 kgrs.
nº cilindros / n° cylinders / n° cylindres / n° zylinder	4	4	4	4	4	4
<b>cilindros verticales / vertical cylinders / cylindres verticaux / vertikalzylinder</b>						
presión de trabajo / working pressure / pression de travail / arbeitsdruck	0-10 kg./cm2	0-10 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-100 kg./cm2	0-10 kg./cm2
max. fuerza vertical / max. vertical thrust / max. force verticale / max. vertikalkraft	1.320 kgrs.	1.100 kgrs.	2.950 kgrs.	2.950 kgrs.	2.950 kgrs.	1.320 kgrs.
nº cilindros / n° cylinders / n° cylindres / n° zylinder	6	3	6	6	6	6
<b>velocidades / speeds / vitesse / geschwindigkeit</b>						
velocidad avance cinta / conveying speed / vitesse d'entraînement / vorschubgeschw. förderband	—	—	—	—	13 m/l'	13 m/l'
velocidad traslación / translation speed / vitesse / übersetzungsgeschw. förderband	—	—	—	—	10 m/l'	10 m/l'
<b>dimensiones exteriores / overall dimensions / dim. d'encombrement / gesamtmaßungen</b>						
longitud / lenght / longueur / länge	3560 m.m.	3560 m.m.	3980 m.m.	3980 m.m.	3820 m.m.	3560 m.m.
altura max. / height max. / hauteur max. / höhe max.	2260 m.m.	2260 m.m.	2405 m.m.	2405 m.m.	2405 m.m.	2415 m.m.
altura transporte / transport height / hauteur de transporte / transporthöhe	2260 m.m.	2260 m.m.	2405 m.m.	2405 m.m.	2405 m.m.	2415 m.m.
ancho / width / largeur / breite	814 m.m.	814 m.m.	814 m.m.	814 m.m.	2030 m.m.	2030 m.m.
peso neto / net weight / poids net / nettogewicht	920 kgrs.	1510 kgrs.	1450 kgrs.	1450 kgrs.	1870 kgrs.	1270 kgrs.

- Las características técnicas pueden ser modificadas sin previo aviso.
- Cettes donées techniques on peuvent être modifiè sans préavis.

- Technical specifications may vary without prior notice.
- Technische Daten unverbindlich, Änderungen vorbehalten.



# RAMARCH

Avda. Mendez Nuñez, 90  
 Tel. (+34) 964 47 17 16  
 Fax (+34) 964 47 42 51  
 e-mail: ramarch@ramarch.es

P.O. Box, 41

12580 BENICARLO (CASTELLON) - SPAIN -